

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ  
ΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

## Π ε ρ ι ε χ ό μ ε ν α

- Γραφικαὶ παραστάσεις (σελ. 421)  
**I. Κατάστασις καὶ κίνησις πληθυσμοῦ** (σελ. 422-430): 1. Ἐπιφάνεια καὶ πληθυσμὸς. — 2. Φυσικὴ κίνησις τοῦ πληθυσμοῦ. — 3. Γάμοι, γεννήσεις, θάνατοι κατὰ δήμους καὶ τινὰς κοινότητας. — 4. Θιγόντες κατ' αἰτίαν θανάτου. — 5. Μεταναστευτικὴ καὶ τουριστικὴ κίνησις.  
**II. Γεωργία - κτηνοτροφία** (σελ. 431): 1. Παραγωγή ζώων, κατοικίδιων πτηνῶν κλπ., 1931. — 2. Ἐπιζootiai.  
**III. Ἐμπόριον** (σελ. 432-439): 1. Ἀξία τοῦ εἰδικοῦ ἐμπορίου μετὰ τῶν ξένων ἐπικρατειῶν. — 2. Δείκτης μηνιαίας κινήσεως εἰσαγωγῆς καὶ ἐξαγωγῆς. — 3. Ἀξία εἰσαγωγῆς καὶ ἐξαγωγῆς κατὰ κατηγορίας ἐμπορευμάτων. — 4. Ἀξία εἰσαγωγῆς καὶ ἐξαγωγῆς μετὰ τῶν κυριωτέρων ἐπικρατειῶν. — 5. Εἰσαγωγή τῶν κυριωτέρων ἐμπορευμάτων κατὰ χώρας προελεύσεως. — 6. Ἐξαγωγή τῶν κυριωτέρων ἐμπορευμάτων κατὰ χώρας προορισμοῦ. — 7. Εἰσαγωγή καὶ ἐξαγωγή κατὰ τὴν συστηματικὴν κατὰξιν τῶν ἐμποίων. — 8. Ἐλευθέρη Ζώνη Θεσσαλονίκης.  
**IV. Μεταφορὰ - συγκοινωνία** (σελ. 440-446): 1. Σιδηροδρομικὴ κίνησις. — 2. Ναυτιλιακὴ κίνησις. — 3. Ναυτιλιακὴ κίνησις μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ. — 4. Κίνησις ἀτμοπλοίων καὶ βαγονίων ἐν τῇ Ἐλευθέρῃ Ζωνῇ Θεσ/νίκῃ. — 5. Λιμενεὺς διὰ τῆς διώρυγος Κορινθίου. — 6. Ταχυδρομικὴ καὶ τηλεγραφικὴ κίνησις. — 7. Ἐργασίαι κυριωτέρων γραμμῶν Τ.Τ.Τ.  
**V. Τιμαὶ - τιμάρθμοι - κατανάλωσις** (σελ. 447-449): 1. Τιμαὶ λιανικῆς πωλήσεως κυριωτέρων εἰδῶν καταναλώσεως. — 2. Τιμάρθμοι ἀκριβείας ζωῆς. — 3. Κατανάλωσις κρέατος εἰς τινὰς πόλεις.  
**VI. Νόμισμα - πιστὶς - εἶκον. ὄργανισμοὶ** (σελ. 450-455): 1. Κυκλοφορία τραπεζικῶν γραμματίων. — 2. Κίνησις γραμμείου συμψηφισμοῦ. — 3. Ἐπίσημος προεξοφλητικὸς τόκος. — 4. Στοιχεῖα ἐνεργητικοῦ καὶ παθητικοῦ Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος. — 5. Στοιχεῖα ἐνεργητικοῦ καὶ παθητικοῦ Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς. — 6. Κατάστασις τῶν ἐν Ἑλλάδι Τραπεζῶν. — 7. Ἐργασίαι Ταχυδρ. Ταμιευτηρίων. — 8. Ταμείον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων. — 9. Διακρίσεις τῶν δανείων ἐν τῇ Χρημασίᾳ Ἀθηνῶν. — 10. Μέσαι τιμαὶ τῶν εἰς χρυσὸν ἔθν. δανείων. (Χρημ.) Ἀθηνῶν. — 11. Μέσαι τιμαὶ τῶν εἰς χρυσὸν ἔθν. δανείων ἐν τῇ Χρημασίᾳ Λονδίνου. — 12. Διακρίσεις τῶν μετοχῶν ἐν τῇ Χρηματιστησίᾳ Ἀθηνῶν. — 13. Μέσαι τιμαὶ τῶν μετοχῶν τῶν Τραπεζῶν (Χρημ.) Ἀθηνῶν. — 14. Τιμαὶ συναλλαγματίων ἐν Ἀθῆναις.  
**VII. Δημόσια Οἰκονομικά** (σελ. 456-460): 1. Κίνησις τῶν ἐν γένει ἐσόδων τοῦ Κράτους. — 2. Ἀμειβοὶ φόροι. — 3. Ἐμμεσοὶ φόροι. — 4. Κίνησις τῶν ἐν γένει δαπανῶν τοῦ Κράτους. — 5. Τελωνιακαὶ εἰσπράξεις. — 6. Ὄνομι. κεφάλαιον δημοσίου χρέους. — 7. Εἰσπράξεις υπεργωνν προσόδων δημοσ. χρέους.  
**VIII. Δικαιοσύνη** (σελ. 461): Ἐργασίαι Πρωτοδικείων καὶ Πλημμελειοδικείων.  
**IX. Ὑγιεινὴ** (σελ. 462): Διηλωθέντα κρούσματα λοιμωδῶν νόσων.  
**X. Διεθνεῖς συγκρίσεις** (σελ. 463-466): 1. Εἰδικὸν ἐμπόριον. — 2. Ναυτιλιακὴ κίνησις. — 3. Τιμάρθμος ἀκριβείας ζωῆς. — 4. Τιμάρθμος εἰδῶν διατροφῆς. — 5. Προεξοφλητικὸς τόκος κεντρικῶν Τραπεζῶν. — 6. Ἀνεργία. Ἰσοδυναμία μέτρων καὶ σταθμῶν.

BULLETIN MENSUEL DE STATISTIQUE  
PUBLIÉ PAR LA STATISTIQUE GÉNÉRALE DE LA GRÈCE

## S o m m a i r e

- Tableaux graphiques (pag. 421).  
**I. Etat et mouvement de la population** (pag. 422-430): 1. Superficie et population. — 2. Mouvement naturel de la population. — 3. Mariages, naissances, décès par municip. et communes. — 4. Décédés par cause de décès. — 5. Mouvement migratoire et touristique.  
**II. Agriculture - élevage** (pag. 431): 1. Production d'animaux et d'oiseaux de basse-cour etc. année 1931. — 2. Epizootie.  
**III. Commerce** (pag. 432-439): 1. Valeur du commerce spécial avec les pays étrangers. — 2. Indice mensuel d'importation et d'exportation. — 3. Valeur des importations et des exportations par catégories de marchandises. — 4. Valeur des importations et des exportations avec les principaux pays. — 5. Principales marchandises importées et exportées. — 6. Principales marchandises exportées par pays de destination. — 7. Classification systématique des marchandises importées et exportées. — 8. Zone franche de Salonique.  
**IV. Transports - communications** (pag. 440-446): 1. Mouvement des chemins de fer. — 2. Mouvement de la navigation. — 3. Mouvement de la navigation internationale. — 4. Mouvement des navires à vapeur et des wagons dans la Zone franche de Salonique. — 5. Passages par le canal de Corinthe. — 6. Mouvement général des postes et télégraphes. — 7. Activité des principaux bureaux P.T.T.  
**V. Prix, nombres indices, consommation** (pag. 447-449): 1. Prix de détail des principaux articles de consommation. — 2. Nombres indices du coût de la vie. — 3. Consommation de viande dans certaines villes.  
**VI. Monnaies, crédit, institutions financières** (pag. 450-455): 1. Circulation de billets de banque. — 2. Activité du Bureau de Compensation. — 3. Taux de l'escompte officiel. — 4. Etat de l'actif et du passif de la Banque de Grèce. — 5. Etat de l'actif et du passif de la Banque Agricole de Grèce. — 6. Etat des comptes des Banques en Grèce. — 7. Activité des Caisses d'épargne postales. — 8. Caisse de Dépôts et Consignations. — 9. Fluctuation des emprunts à la Bourse d'Athènes. — 10. Cours moyens des fonds d'Etat en or. (Bourse d'Athènes). — 11. Cours moyens des fonds d'Etat en or à la Bourse de Londres. — 12. Fluctuation des actions à la Bourse d'Athènes. — 13. Cours moyens des actions des Banques (Bourse d'Athènes). — 14. Cours de change à Athènes.  
**VII. Finances publiques** (pag. 456-460): 1. Recettes du trésor en général. — 2. Contributions directes. — 3. Contributions indirectes. — 4. Dépenses de l'Etat en général. — 5. Droits de douane perçus. — 6. Capital nominal de la dette publique. — 7. Recettes des revenus affectés au service de la dette publique.  
**VIII. Justice** (pag. 461): Travaux des Tribunaux de la 1<sup>re</sup> inst. et Correctionnels.  
**IX. Hygiène** (pag. 462): Travaux des Tribunaux de la 1<sup>re</sup> inst. et Correctionnels.  
**X. Comparaisons internationales** (pag. 463-466): 1. Commerce spécial. — 2. Mouvement de la navigation. — 3. Nombre indice du coût de la vie. — 4. Nombre indice des denrées alimentaires. — 5. Taux de l'escompte des Banques centrales. — 6. Chômage. Equivalences de poids et de mesures.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΠΡΟΕΚΔΟΘΕΝΤΩΝ ΤΕΥΧΩΝ 1932

(Οι αριθμοί ενδεικνύονται τῇ σελίδῃ)

I. Κατάστασις καὶ κίνησις τοῦ πληθυσμοῦ

Ἐπιφάνεια καὶ πληθυσμὸς . . . . .	2, 48, 92, 136, 184, 232, 282, 326, 378
Φυσικὴ κίνησις τοῦ πληθυσμοῦ . . . . .	2, 48, 92, 136, 184, 232, 282, 326, 378
Γάμοι, γεννήσεις, θάνατοι κατὰ δήμους καὶ τινὰς κοινότητας. 1931 Νοέμβρ., Δεκέμβρ. 1932 Ἰαν., Μάιος . . .	3, 49, 93, 137, 185, 233, 283, 327, 379
Θανόντες κατ' αἰτίαν θανάτου . . . . .	4, 50, 94, 138, 186, 234, 284, 328, 380
Μεταναστευτικὴ καὶ τουριστικὴ κίνησις . . . . .	7, 53, 97, 141, 189, 237, 287, 331, 383

II. Γεωργία - κτηνοτροφία

Ἀριθμὸς ζώων καὶ κατοικιδίων πτηνῶν. Ἔτος 1931 . . .	387
Καλλιεργηθεῖσαι ἐκτάσεις καὶ γεωργικὴ παραγωγή. Ἔτη 1929 καὶ 1930, 1931 . . . . .	10, 335
Καλλιεργηθεῖσαι ἐκτάσεις. Ἔτος 1930, 1931 . . . . .	10, 335
Γεωργικὴ παραγωγή. Ἔτος 1930, 1931 . . . . .	11, 336
Κίνησις βραχυπροθέσμων χορηγήσεων Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς .	12, 56, 100, 148, 196, 241, 291, 337
Ἐπιζootici . . . . .	12, 56, 100, 148, 196, 241, 291, 337, 387

III. Βιομηχανία

Ἀτελὲς εἰσαγωγὴ κινητηρῶν μηχανῶν . . . . .	13
Ἀτελὲς εἰσαχθέντα μηχανήματα κλωστοῦφαντουργίας καὶ πλεκτικής . . . . .	13

IV. Ἐμπόριον

Ἀξία τοῦ εἰδικοῦ ἐμπορίου μετὰ τῶν ξένων ἐπικρατειῶν .	14, 57, 101, 149, 197, 242, 292, 338, 388
Δείκτης μηνιαίας κινήσεως εἰσαγωγῆς καὶ ἐξαγωγῆς . .	14, 57, 101, 149, 197, 242, 292, 338, 388
Ἀξία εἰσαγωγῆς καὶ ἐξαγωγῆς κατὰ κατηγορίας ἐμπορευμάτων . . . . .	14, 57, 101, 149, 197, 242, 292, 338, 388
Ἀξία εἰσαγωγῆς καὶ ἐξαγωγῆς μετὰ τῶν κυριωτέρων ἐπικρατειῶν . . . . .	15, 58, 102, 150, 198, 243, 293, 339, 389
Εἰσαγωγὴ τῶν κυριωτέρων ἐμπορευμάτων κατὰ χώρας προελεύσεως . . . . .	16, 59, 103, 151, 199, 244, 294, 340, 390
Εἰσαγωγὴ τῶν κυριωτέρων ἐμπορευμάτων κατὰ χώρας προορισμοῦ . . . . .	18, 61, 105, 153, 201, 246, 296, 342, 392
Εἰσαγωγὴ καὶ ἐξαγωγὴ κατὰ τὴν συστηματικὴν κατάταξιν τῶν ἐμπορευμάτων . . . . .	19, 62, 106, 154, 202, 247, 297, 343, 393
Ἐλευθέρῃ Ζώνῃ Θεσσαλονίκης . . . . .	21, 64, 108, 156, 204, 249, 299, 345, 395

V. Μεταφορὰι - συγκοινωνία

Σιδηροδρομικὴ κίνησις . . . . .	22, 65, 109, 157, 205, 250, 300, 346, 396
Ναυτιλιακὴ κίνησις μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ (διεθνῆς) . . .	23, 66, 110, 158, 206, 251, 301, 347, 397
Κίνησις ἀεροπλοίων καὶ βαγονίων ἐν τῇ Ἐλευθέρῃ Ζώνῃ Θεσσαλονίκης . . . . .	24, 67, 111, 159, 207, 252, 302, 348, 398
Διελύσεις διὰ τῆς διώρυγος Κορίνθου . . . . .	25, 68, 112, 160, 208, 253, 303, 349, 399
Ταχυδρομικὴ καὶ τηλεγραφικὴ κίνησις . . . . .	25, 68, 112, 160, 208, 253, 303, 349, 399
Ἐργασίαι κυριωτέρων γραφείων Τ.Τ.Τ. . . . .	26, 69, 113, 161, 209, 254, 304, 350, 400

VI. Τιμαὶ - τιμάρημοι - κατανάλωσις

Τιμαὶ λιανικῆς πωλήσεως κυριωτέρων εἰδῶν καταναλώσεως .	28, 71, 115, 163, 211, 256, 306, 352, 402
Τιμάρημοι ἀκριβείας ζωῆς . . . . .	30, 73, 117, 165, 213, 258, 308, 354, 404
Κατανάλωσις κρέατος εἰς τινὰς πόλεις . . . . .	30, 73, 117, 165, 213, 258, 308, 354, 404

VII. Νόμισμα - πίστις - οἰκον. ὄργανισμοί

Κυκλοφορία τραπεζικῶν γραμματίων . . . . .	31, 74, 118, 166, 214, 259, 309, 355, 405
Κίνησις γραφίου συμψηφισμοῦ . . . . .	31, 74, 118, 166, 214, 259, 309, 355, 405
Ἐπίσημος προεξοφλητικὸς τόκος . . . . .	31, 74, 118, 166, 214, 259, 309, 355, 405
Στοιχεῖα ἐνεργητικοῦ καὶ παθητικοῦ Τραπεζ. τῆς Ἑλλάδος .	32, 75, 119, 167, 215, 260, 310, 356, 406
Στοιχεῖα ἐνεργητικοῦ καὶ παθητικοῦ Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς .	32, 75, 119, 167, 215, 260, 310, 356, 406
Κατάστασις τῶν ἐν Ἑλλάδι Τραπεζῶν. 1931 Νοέμβρ., Δεκεμβρίου. 1932 Ἰανουάρ. - Ἰούλιος . . . . .	33, 76, 120, 168, 216, 261, 311, 357, 407
Ἐργασίαι ταχυδρομικῶν ταμειωτηρίων . . . . .	34, 77, 121, 169, 217, 262, 312, 358, 408
Ταμείον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων . . . . .	34, 77, 121, 169, 217, 262, 312, 358, 408
Διακύμανσις τῶν δανείων ἐν τῇ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν .	34, 77, 121, 169, 217, 262, 312, 358, 408
Μέσαι τιμαὶ τῶν εἰς χρυσὸν ἐθνικῶν δανείων (Χρηματιστηρίου Ἀθηνῶν) . . . . .	34, 77, 121, 169, 217, 262, 312, 358, 408
Μέσαι τιμαὶ τῶν εἰς χρυσὸν ἐθνικῶν δανείων (Χρηματιστηρίου Λογδίνου) . . . . .	35, 78, 122, 170, 218, 263, 313, 359, 409
Διακύμανσις τῶν μετοχῶν ἐν τῇ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν .	35, 78, 122, 170, 218, 263, 313, 359, 409
Μέσαι τιμαὶ τῶν μετοχῶν τῶν Τραπεζῶν (Χρηματιστηρίου Ἀθηνῶν) . . . . .	36, 79, 123, 171, 219, 264, 314, 360, 410
Τιμαὶ συναλλαγμάτων ἐν Ἀθηναῖς (Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος) .	36, 79, 123, 171, 219, 264, 314, 360, 410

VIII. Δημόσια οἰκονομικά

Κίνησις τῶν ἐν γένει ἐσόδων τοῦ Κράτους . . . . .	37, 80, 124, 172, 220, 265, 315, 361, 411
Ἀμεσοὶ φόροι . . . . .	38, 81, 125, 173, 221, 266, 316, 362, 412
Ἐμμεσοὶ φόροι . . . . .	38, 81, 125, 173, 221, 266, 316, 362, 412
Κίνησις τῶν ἐν γένει δαπανῶν τοῦ Κράτους . . . . .	39, 82, 126, 174, 222, 267, 317, 363, 413
Τελωνιακαὶ εἰσπράξεις . . . . .	39, 82, 126, 174, 222, 267, 317, 363, 413
Ὀνομαστικὸν κεφάλαιον δημοσίου χρέους. 1931 Δεκέμ. - βριος. 1932 Ἰανουάρ. - Ἀύγουστος . . . . .	40, 83, 127, 175, 223, 268, 318, 364, 414
Εἰσπράξεις ὑπεργγύων προσόδων δημοσίου χρέους . . . .	41, 84, 128, 176, 224, 269, 319, 365, 415

IX. Δικαιοσύνη

Ἐργασίαι Πρωτοδικείων καὶ Πλημμελειοδικείων . . . . .	42, 177, 320
Ἐργασίαι Ἐφεξοδικείων, Πταισματοδικείων, Συμβολαιογραφείων καὶ Ὑποθηκοφυλακείων . . . . .	85, 225, 366
Ἐργασίαι Εἰσαγγελέων Πλημμελειοδικείων . . . . .	129, 270, 416

X. Ἔργασια

Μέσον ἡμερομηνιῶν καὶ ἀριθμὸς μισθωτῶν βιομηχαν. καὶ ἐμπορικῶν ἐπιχειρήσεων, κατ' εἰδικὸν ἐπάγγελμα . .	271, 367
---	----------

XI. Ὑγιεινὴ

Δηλωθέντα κρούσματα λοιμωδῶν νόσων . . . . .	43, 86, 130, 178, 226, 276, 321, 372, 417
--	---

XII. Διεθνεῖς συγκρίσεις

Εἰδικὸν ἐμπόριον . . . . .	44, 87, 131, 179, 227, 277, 322, 373, 418
Ναυτιλιακὴ κίνησις . . . . .	45, 88, 132, 180, 228, 278, 323, 374, 419
Τιμάρημος ἀκριβείας ζωῆς . . . . .	45, 88, 132, 180, 228, 278, 323, 374, 419
Τιμάρημος εἰδῶν διατροφῆς . . . . .	46, 89, 133, 181, 229, 279, 324, 375, 420
Προεξοφλητικὸς τόκος κεντρικῶν Τραπεζῶν . . . . .	46, 89, 133, 181, 229, 279, 324, 375, 420
Ἀνεργία . . . . .	46, 89, 133, 181, 229, 279, 324, 375, 420
Ἰσοδυναμία μέτρων καὶ σταθμῶν . . . . .	134, 182, 230, 280, 376

Σημειώσεις: Δυνατὸν εἶς ἐπόμενα τεύχη στοιχεῖα τινὰ τοῦ παρόντος νὰ μεταβληθῶσι λόγω διορθώσεως, νεωτέρας εξακριβώσεως ἢ ὀριστικῆς ἐπεξεργασίας.  
Πίνακες μὴ ἀναγράφοντες ἄλλην τινὰ προέλευσιν κατηρτίσθησαν ἐπὶ τῇ βάσει στοιχείων τῆς Γεν. Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος.

Not e: De données du présent fascicule peuvent subir de modifications dans les fascicules suivants, par suite de rectification, vérification ultérieure ou élaboration définitive.

Les tableaux, dont on ne marque pas d'autre provenance, sont établis sur la base des données de la Statistique Générale de la Grèce.